FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province Quebec — District No. 148 — S. District No. 11 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} Ste Ome — {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Dist. 148
Enu 35

CINQUIÈME DU CAN

Page 1

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Fum Lap — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION: Dwelling House.	Family, household or institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number. If in township or parish, Street and house number, if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employes.	Working on own account. (See instructions.)	WAGE-EARNERS. State when person is employed in "in woollen mill," "coal mine," "saw mill," "farm," "store," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupations or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation, if any.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in one year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Can you speak over 25 years of age at College or University.	INFI (specify age wh Blind.	Deaf and dumb.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DE LA VISITE: Domicile.	Famille, ménage ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de subdivision pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	(Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.)	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	EMPLOYÉS. Mentionner où la personne est employée, dans la "fabrique de laine," "mine de charbon," "scierie," "ferme," "magasin," etc.	Nombre de semaines (lorsque en 1910) à l'emploi principal.	Nombre de semaines (lorsque en 1910) à d'autres travaux, que l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal.	Gain total en 1910 provenant d'emplois supplémentaires et d'autres travaux que l'emploi principal ou de métier.	Taux de paie par jour, à l'heure — Centins.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Par les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance en un an.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Sait-on s'instruire à un collège ou à l'université.	INFIRMI auquel l'indivi Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	34	37	38	39
1	1	Allard Ernest	Ste Ome	M.	Chef	M.	Juin	1881	28	Québec	—	—	Français	Canadien	Catholique	Journalier	12 à $ 20	Pat.	—	—	au Moulin	—	—	—	—	—	—	—	1,000	50	68 00	—	oui	oui	Français	—	—	
2	1	" Marianne	"	F.	Épouse	Mariée	Septembre	1881	28	Québec	—	—	Français	Canadien	Catholique	Ménagère																	oui	oui	Français			
3	1	" Léocadia	"	F.	Fille	Célib.	Juillet	1897	24	Québec	—	—	Français	Canadien	Catholique	Commis	12 à $ 30	Emp.			au Moulin	24	—	60	—	107	—	—					oui	oui	Français			
4	1	" Isidore	"	F.	Fille	Célib.	Novembre	1895	22	Québec	—	—	Français	Canadien	Catholique	Ménagère																	oui	oui	Français			
5	1	" Adrien	"	M.	Garçon	Célib.	Avril	1890	21	Québec	—	—	Français	Canadien	Catholique	Commis	12 à $ 30	Emp.			au Moulin	24	—	60	—	100	—	—					oui	oui	Fçais			
6		" Lorraine	"	F.	Fille	Célib.	Juillet	1901	10	Québec	—	—	Français	Canadien	Catholique	Fréquentation	3 à 4 $	Pat.			Travailleuse	24	—	50	—	100	—	—					oui	oui	Fçais			
7		" Léonidas	"	M.	Garçon	Célib.	Janv.	1898	13	Québec	—	—	Français	Canadien	Catholique	Écolier																	oui	oui	Fçais			
8		" Alphonsine	"	F.	Fille	Célib.	Mars	1897	12	Québec	—	—	Français	Canadien	Catholique	Écolière																	10	oui	oui	Fçais			
9		Paul Otto	"	M.	Garçon	Célib.	Mars	1903	6	Québec	—	—	Français	Canadien	Catholique	Rien																	10	oui	oui	Fçais			
10	2	Philippe Jean	"	M.	Chef	Marié	Janvier	1873	37	Québec	—	—	Français	Canadien	Catholique	Cultivateur																		oui	oui	Français			
11		Florent Dominique	"	F.	Bonne	Mariée	Avril	1884	27	Québec	—	—	Français	Canadien	Catholique	Ménagère																		oui	oui	Français			
12	3	Philippe Wenceslas	Ste Ome	M.	Chef	Marié	Mars	1881	30	Québec	—	—	Français	Canadien	Catholique	Cultivateur			ma	oui	oui													oui	oui	Français			
13		" Catherine	"	F.	Épouse	Mariée	Août	1884	27	Québec	—	—	Français	Canadien	Catholique	Ménagère																		oui	oui	Français			
14		" Marie	"	F.	Fille	Célib.	Novembre	1899	14	Québec	—	—	Français	Canadien	Catholique	Journalière	Journalière	Pat.			Journ. Pens.	32	—	70	—	108	—	—					oui	oui	Fçais			
15		" Alexis	"	M.	Fils	Célib.	Juin	1902	8	Québec	—	—	Français	Canadien	Catholique	Journalier	Journalier	Pat.			Journ. Pens.	16	—	40	—	348	—	—					oui	oui	Fçais			
16		" Lauréat	"	F.	Fille	Célib.	Septembre	1894	17	Québec	—	—	Français	Canadien	Catholique	Ménagère																		oui	oui	Français			
17		" Henri	"	M.	Fils	Célib.	Janvier	1895	16	Québec	—	—	Français	Canadien	Catholique	Cultivateur																		oui	oui	Français			
18		" Adélaïde	"	M.	Fils	Célib.	Juin	1900	11	Québec	—	—	Français	Canadien	Catholique	Cultivateur																		oui	oui	Français			
19		" Alice	"	F.	Fille	Célib.	Mai	1902	9	Québec	—	—	Français	Canadien	Catholique	Écolière																	10	oui	oui	Fçais			
20		" Eugène	"	M.	Fils	Célib.	Août	1903	6	Québec	—	—	Français	Canadien	Catholique	Écolier																	10	oui	oui	Fçais			
21		" Conrad	"	M.	Fils	Célib.	Juillet	1906	5	Québec	—	—	Français	Canadien	Catholique	—																	3	oui	non	Fçais			
22		" Guillaume	"	M.	Fils	Célib.	Juillet	1908	2	Québec	—	—	Français	Canadien	Catholique	Rien																		oui	oui	Fçais			
23	4	Dubois Edmondo	"	M.	Chef	M.	Août	1874	36	Québec	—	—	Français	Canadien	Catholique	Cultivateur	Cultivateur	Pat.	Pat.	Pat.	Pat.													Non	Non	Fçais			
24		" Alice	"	F.	Épouse	M.	Août	1880	30	Québec	—	—	Français	Canadien	Catholique	Rien																		Non	Non	Fçais			
25		" Odile	"	F.	Fille	Célib.	Juillet	1902	8	Québec	—	—	Français	Canadien	Catholique	Rien																		Non	Non	Fçais			
26		" Edmond	"	M.	Fils	Célib.	Octobre	1903	7	Québec	—	—	Français	Canadien	Catholique	Rien																		Non	Non	Fçais			
27		" Marguerite	"	F.	Fille	Célib.	Août	1901	9 ans	Québec	—	—	Français	Canadien	Catholique	Rien																		Non	Non	Fçais			
28		" Edmond	"	M.	Frère	Marié	Août	1882	28	Québec	—	—	Français	Canadien	Catholique	Cultivateur																		oui	oui	Fçais			
29	3	" Sylvain	"	M.	Frère	Marié	Juin	1880	42	Québec	—	—	Français	Canadien	Catholique	Cultivateur																		oui	oui	Fçais			
30		Bailly Laura	"	F.	Sœur	Mariée	Janvier	1870	32	Québec	—	—	Français	Canadien	Catholique	Ménagère																		oui	oui	Fçais			
31	5	Bastien Hermas	"	M.	Locataire	Célib.	Juin	1878	27	U. S. Am.	Nat.	Nég.	Anglais	Canadien	Catholique	Journalier						Manufacture	24	—	50	—	500	—	833					oui	oui	Fçais			
32	6	Robidoux Ernest	"	M.	Chef	Marié	Août	1883	27	Québec	—	—	Français	Canadien	Catholique	Cultivateur																		oui	oui	Fçais			
33		" Rose	"	F.	Épouse	M.	Août	1886	24	Québec	—	—	Français	Canadien	Catholique	Ménagère																		oui	oui	Fçais			
34		" Ovide	"	M.	Fils	Célib.	Octobre	1905	5	Québec	—	—	Français	Canadien	Catholique	Rien																		oui	oui	Fçais			
35		" Maurice	"	M.	Fils	Célib.	Août	1898	12	Québec	—	—	Français	Canadien	Catholique	Écolier						Charretier	45	—	60	—	300	—	—					oui	oui	Fçais			
36		" William	"	M.	Fils	Célib.	Août	1887	21	Québec	—	—	Français	Canadien	Catholique	Journalier			ma	oui	non	Charretier	50	—	60	—	325	—	—					oui	oui	Fçais			
37		" Mathilde	"	F.	Fille	Célib.	Août	1892	18	Québec	—	—	Français	Canadien	Catholique	Journalière			ma	oui	non	Charretier	50	—	60	—	325	—	—					oui	oui	Fçais			
38		" Rose Anna	"	F.	Fille	Célib.	Décembre	1894	17	Québec	—	—	Français	Canadien	Catholique	—																		oui	oui	Fçais			
39		" Augustine	"	F.	Fillette	Célib.	Août	1898	13	Québec	—	—	Français	Canadien	Catholique	Écolière																	10	oui	oui	Fçais			
40		" Albert	"	M.	Fils	Célib.	Mai	1897	13	Québec	—	—	Français	Canadien	Catholique	Écolier																	10	oui	oui	Fçais			
41		Desnadie Léocadie	"	F.	Fille	Célib.	Septembre	1900	10	Québec	—	—	Français	Canadien	Catholique	Écolière																	10	oui	oui	Fçais			
42		" Lorraine	"	F.	Fille	Célib.	Novembre	1901	9	Québec	—	—	Français	Canadien	Catholique	Écolière																	10	oui	oui	Fçais			
43		" Thérèse	"	F.	Fille	Célib.	Août	1903	7	Québec	—	—	Français	Canadien	Catholique	Écolière																	10	oui	oui	Fçais			
44	7	Malboeuf Gédéon	"	M.	Chef	Marié	Août	1874	67	Québec	—	—	Français	Canadien	Catholique	Cultivateur			ma	oui	oui													non	non	Fçais			
45		" Joséphine	"	M.	Épouse	Mariée	Mai	1875	43	Québec	—	—	Français	Canadien	Catholique	Ménagère																		non	non	Fçais			
46		" Clément	"	M.	Fils	Célib.		1892	19	Québec	—	—	Français	Canadien	Catholique	Journalier						Manufacture	50	—	60	—	325	—	—					oui	oui	Fçais			
47		" Eugène	"	M.	Fils	Célib.		1895	16	Québec	—	—	Français	Canadien	Catholique	Journalier						Manufacture	45	—	60	—	225	—	—					oui	oui	Fçais			
48		" Jean	"	M.	Fils	Célib.	Juin	1899	12	Québec	—	—	Français	Canadien	Catholique	Écolier																	10	oui	oui	Fçais			
49		" Ferdinand	"	M.	Fils	Célib.		1902	9	Québec	—	—	Français	Canadien	Catholique	Écolier																	10	oui	oui	Fçais			
50																																					

(19)

69